ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XVIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XVIII. Jahrgang.

№ 92. Пятница 14. Августъ. — Freitag, 14. August **1870.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

Государь Императоръ вслѣдствіе представленія Министра Внутреннихъ Дѣлъ и согласно положенію Комитета Министровъ Всемилостивѣйше соизволилъ въ 10. день Іюля с. г. пожаловать ордена: св. Анны 2. ст. непремѣнному члену Лифл. приказа обществ. призрѣнія Валтеру и свѣтскому члену еванг.-лютер. Генеральной Консисторіи, члену Рижск. Магистрата Беркгольцу; св. Анны 3. ст. Рижскому городскому и полицейскому врачу, доктору медицины Гакену и старшему секретарю Лифл. Губернск. Управленія Вильму; св. Станислава 2. ст. съ Императ. короною, совѣтнику Лифл. Губернск. Управленія Блуменбаху; св. Станислава 3. ст. квартальному надзирателю Рижск. городск. полиціи Шмидту І. и. 1 адъюнкту эзельскаго орднунгсгерихта, отставн. штабсъ-ротмистру барону Нолькену. (Прав. Вѣстн. 166.)

По вѣдомству лифляндской казенной палаты, опредѣленъ: Евгеній Лебертъ канцелярскимъ служителемъ Перновскаго уѣзднаго казначейства. № 543.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 28. Іюля с. г. за № 152, помощникъ дѣлопроизводителя по регуляціоннымъ дѣламъ Управленія Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ Ястржембскій утвержденъ въ чинѣ коллежскаго секретаря, согласно выданной ему Дерптскимъ университетомъ ученой степени кандидата дипломаціи. № 709.

Der Herr und Kaiser hat auf Vorstellung des Ministers des Innern und gemäß dem Beschluß des Comités der Minister vom 10. Juli d. J. Allergnädigst zu verleihen geruht: den Annen-Orden 2. Classe dem beständigen Mitgliede des Livländischen Collegii allgemeiner Fürsorge **Walter** und dem weltlichen Mitgliede des evang.-luth. General-Consistorii, Rig. Rathsherrn **Berkholtz**, den Annen-Orden 3. Cl. dem Rigaschen Stadt- und Polizeiarzt Dr. med. **Hacken** und dem älteren Secretair der Livländischen Gouvernements-Verwaltung **Wilm**, den Stanislaus-Orden 2. Cl. mit der Kaiserl. Krone dem Rath der Livländ. Gouvern.-Verwaltung **Blumenbach**, den Stanislaus-Orden 3. Cl. dem Quartaloffizier der Rigaschen Stadtpolizei **Schmidt I.** und dem 1. Adjunkt des Oeselschen Ordnungsgerichts, dim. Stabs-Rittmeister Baron **Nolcken**. (Staatsanz. 166.)

Im Ressort des Livländischen Kameralhofes ist Eugen **Lehbert** als Kanzelleiofficiant bei der Pernauschen **Kretsrentei angestellt.** Nr. 543.

Mittelst Ukases des Dirigirenden Senats vom 28. Juli c. Nr. 152 ist der Gehilfe des Geschäftsführers in Regulirungssachen der Verwaltung der Reichsdomainen in den Ostseegouvernements **Jastrzembsky** als cand. dipl. im Collegien-Secretairsrange bestätigt worden. Nr. 709.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

No Widsemmes gubernijas waldischanas teek tee no minister-kunga tai 28. Mai 1870 apstiprinati likkumi preeksch juhras skohlas klasses Ainisch-meestinâ (Flecken Haynasch), Widsemmes gubernijâ par sinnaschanu wisseem un wissur ar scho sluddinati:

Likkumi
preeksch juhras skohlas klasses Ainisch-meestinâ Widsemmes gubernijâ.

§ 1. No Ainisch-meestina draudses teek dibbinaschânâ to tai 27. Juni 1867 Wissaugstaki apstiprinatu likkumu preeksch juhras skohlas klassehm, weena juhras skohlas klasse zelta, taipaschâ kuggineekem preeksch juhrmallas kuggoschanas un stuhrmanneem preeksch tahlahm braukschanahm waijadsigas sinnaschanas eemahziht.

§ 2. Juhras skohlas klasse teek tannî mahjâ, kô preeksch schahs leetas Ainisch-meestina draudse zaur sawahm dawanahm no labba prahta, kas istaisa lihds 4300 rub., usbuhwejuse, eeruhmeta. Preeksch scha kohrtela draudse nenemm nekahdu maksu.

§ 3. Bes scha eetaisita kohrtela usnemmahs draudse isdohschanas preeksch schahs mahjas apsildischanas un apgaismoschanas zauru gaddu.

§ 4. Usluhkoschanâ ta, ka draudses atdohdams (naudas-) padohms un spehks nepeeteek, teek no krohna palihdsiba no tuhkstosch rubuleem par gaddu preeksch minnetas klasses usturreschanas nowehleti.

§ 5. Widsemmes gubernijas preekschneekam waijaga naudas ministeram deht apstiprinaschanas preekschâ likt minnetas juhras klasses isdohschanas rehkenumu, kas irr ustaisihts pehz to no draudses dohtu dahwanu un tahs no walsts waldischanas nowehletas palihdsibas leeluma.

§ 6. Pee juhras skohlas klasses apmekleschanas teek Widsemmes juhrmallas wissu kahrtu zilweki peelaistt klaht, kas preekschâ leek leezibas pahr to, ka winni lassiht un rakstiht mahk un pa juhru jau irr reisojuschi.

§ 7. Mahziba klassê sahkahs tai 15. Oktober un beidsahs tai 15. April katrâ gaddâ.

§ 8. Klasses waddischana teek weenam no teem pee tahs paschas eezelteem skohlmeistereem nodohta. Klasses wadditajam peekriht arri paglabbaschana to taipaschai peederredamu mahzibas leetu, ka: grahmatas, instrumenti, semmes rukki u. t. pr.

§ 9. Ainisch-draudsei teek skohlmeisteru un klasses wadditaja uswehleschana, topaschu lohnes nolikschana un zittu isdohschanu palauschana preeksch klasses nodohta. Minnetu wihru eezelschana un atlaischana peekriht us draudses preeksch'likschanu Widsemmes Gubernatoram.

§ 10. Ainisch-draudse leek preekschâ Widsemmes Gubernatoram ik gaddu atbildeschanas sinnas rakstu pahr to klassê gahjuschu zilweku skaitli, ka arri pahr teem winnu starpâ, kas eksamu pastahwejuschi un leezibas (attestates) dabbujuschi irr. Scho atbildeschanas sinnas rakstu dibbinaschanâ Widsemmes gubernijas preekschneeks darra sinnamu ik gaddu naudas ministerijai pahr mazibas gahjumu klassê.

§ 11. Widsemmes gubernijas preekschneekam irr peklahjiga usraudsiba jawedd pahr to, ka tahs preeksch juhras skohlas klasses usturreschanas tiklab' no krohna nowehletas, ka arri no draudses dahwinatas summes teeschau pehz waijadsibahm teek isbruhketas.

§ 12. Waldischanas kahrtibâ stahw Ainischu juhras skohlas klasse eeksch tahspaschas eezelschanas un usturreschanas appaksch naudas ministerijas wirs waldischanas nodallibas preeksch andeles un audneezibas, bet eeksch mahzibas appaksch tautas apgaismoschanas ministerijas. Nr. 1455.

Liwima Kubbernemangu Wallitsus annab sedda siin allamal seiswad, 28. Mail 1870 rahha-ministri polest kinnitud selle nawikatsioni koli reglementi (seadust), mis Hainashi ma-linnas Liwimaal on, ülleüldseks teadusseks:

Selle nawikatsioni koli-seadus, mis Hainashi ma-linnas Liwimaal on.

§ 1. Hainashi ma-linna seltskond ehhitab selle 27. Junil 1867 Keigekörgemalt kinnitud nawikatsioni kolide seadusse põhja peal ühte nawikatsioni koli selle tarwis, et selles kolis saaks ülesantud need öppussed, mis laewa kippertel merre-randasid möda söitmisseks ja laewa tüürmeestele laialistes merre peal söitmistes tarwis teada on.

§ 2. Nawikatsioni kolikoht on isseärralisses maeas, mis selle tarwis on üllesehhitud Hainashi ma-linna seltskonna melewallaliste kingituste kullu peal, kelle summa liggi 4300 rubla suur on. Selle kolikohha korteri eest seltskond ei nöua mingisuggust maksu.

§ 3. Peale walmist kolikohha korteri, seltskond wöttab ka omma peale igga aastalissed maea kütmist ja walgustamisse kullud.

§ 4. Sedda nähhes, et seltskonna anned kassinad on selle koli üllespiddamisse tarwis, antakse weel abbi kronu poolt igga aasta tuhhat rubla.

§ 5. Liwi kubbernemangu ma-wallitseja kohhus on rahha-ministri kätte üllesanda kinnitusseks selle nimmetud nawikatsioni koli kullu-arwu-kirja (etati), mis peab seltskonna kingituste ja kronu poolt antawa summade surusse järrele wäljaarwatud ollema.

§ 6. Nawikatsioni koli on lubba käia keigil Liwi merre kaldaäärsel innimestel, kel agga tunnistusse kirjad on ettenäidata, et nad luggeda ja kirjotada möistwad ja et on jubba laewade peal merre reisides olnud.

§ 7. Koli öppetus algab 15. Oktobril ja löppeb 15. Aprillil igga aasta.

§ 8. Koli järrelwaatminne antakse ühhe selle koli jures ollewa koolmeistri kätte. Koli järrelwaatja wastamisse al on ka nende öppiasjade hoidminne, mis selle koli pärralt on, ni kui: ramatud, instrumentid, kaartid j. n. e.

§ 9. Hainashi seltskonnale antakse koolmeistride ja koli järrelwaatja wäljawallitsemisse öigust, nendele palga möistmist ja koli teiste kullude lubba andmist. Ammetisse kinnitus ja ammetist lahtilaskminne, seltskonna ettenäitmisse järrele, Liwima Kindral-Kubberneri pärralt.

§ 10. Hainashi seltskond annab igga aasta Liwima kubberneri herrale ülles sedda otsust, kui paljo on kolis käinud, nisamma ka sedda, kui paljo neist on eksaminit läbbiteinud ja attestatisid sanud. Nende otsuste üllesandmisse järrele Liwima kubberneri herra annab igga aasta rahha-ministeriumile teada, kuida koli öppetus eddasi lähhäb.

§ 11. Liwima kubberneri herra watab tössise ja wärilisse nawikatsioni koli tarwituste jauks prugitawa summade järrele, olgo nad kronu poolt antud ehk seltskonna polest kingitud.

§ 12. Administratiw-ordnungi (järje) polest Hainaschi nawikatsioni kool, ehhitusse ja üllespiddamisse polest, on rahha-ministeriumi peawallitsusse al, kauplemisse ja manufakturi (kättetöde) tepartamentis, agga koli öppetamisse polest ülleüldse pöhjusse järrele koli-ministeriumi al. Nr. 1455.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.

Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Vom Vorstande der Rigaschen Matrosen-Innung werden hiermit sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden, sowie Gemeinde-Verwaltungen Livlands ersucht, die abhanden gekommenen abgelaufenen Innungslegitimationen der Innungsmatrosen Jahn David **Kruming** und Johann **Beyer** im Auffindungsfalle dem Innungsvorstande zuzusenden, mit den fälschlichen Producenten dieser Legitimationen aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.
Riga, den 31. Juli 1870. Nr. 1193. 3

Von dem Pernauschen Landgericht wird hierdurch zur allgemeinen Kenntnißnahme und Wissenschaft bekannt gemacht, daß die über den Herrn **Robert von Sivers zu Soosaar** durch Resolution dieses Landgerichts vom 5. September 1869 sub Nr. 1830 bestellte und durch Publication vom 12. December 1869 sub Nr. 2435, Gouvernements-Zeitung sub Nr. 146, vom Jahre 1869 zur öffentlichen Kenntniß gebrachte Curatel mittelst Resolution dieses Landgerichts vom 4. August 1870 sub Nr. 1369 aufgehoben worden und daß somit dem Herrn Robert von Sivers die freie Verwaltung seines Vermögens und Disposition über dasselbe wiederum eingeräumt worden ist. Nr. 1394. 3
Fellin, den 7. August 1870.

Sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Verwaltungen haben von diesem Kreisgericht in Appellationssachen des zur Alt-Wohlfahrtschen Bauergemeinde angeschriebenen, ehemaligen Keysenschen Gemeindeschreibers August **Orschmann** wider den Herrn Pastor Pohrt zu Trikaten peto. decretirter Zahlung desmittelst aufgefordert werden wollen, beregten August Orschmann, im Betreffungsfall anzuweisen, unaufhältlich zur Anhörung der Publication eines bei diesem Kreisgericht in der bezeichneten Sache ergangenen Bescheides zu erscheinen und demselben gleichzeitig zu eröffnen, daß, falls er nach Ablauf von 3 Monaten a dato hujus hier nicht erschienen sein sollte, es so angesehen werden wird, als wenn der beregte Bescheid ihm publicirt ist und die Rechtskraft beschritten hat.
Gegeben Wenden, den 5. August 1870.
Nr. 2192. 2

Kad schai appakschâ rakstitai pagasta teesai ta zimmerman Jahn Petersohn dsihwes weeta nau sinnama, kas tai 15. Juni s. g. prett neais maksaschanu par skuddinoschanu gubernas awihsê no 1 rub. 50 kop. s. atstahjis sawas ammatu leetas, ais brauzis, — tad teek wissas zeenijamas pilsehtu un semju polizejas itt padewigi luhgtas, tam augschâ minnetahm zimmerman Jahn Petersohn, kur winsch atrahstohs sinnamu darriht, ka tam buhs no schas deenas skaitoht 6 neddelu laikâ sawas ammatu leetas pret aismakfaschanu to skuddinaschanas maksu no 1. rub 50 kop. s. isnemt, — jo zittahdi ar tahm ammatu leetahm tiks pehz likkumeem isdarrihts. Nr. 204. 2
Lasdohnes pagasta teesa tai 3. August 1870.

Управленіе Дерптскимъ Учебнымъ Округомъ объявляетъ симъ, что 10. Сентября текущаго года имѣетъ быть открыта въ городѣ Ригѣ учреждаемая по Высочайшему повелѣнію на казенномъ иждивеніи и въ качествѣ закрытаго учебнаго заведенія учительская семинарія для образованія русскихъ учителей въ сельскія школы прибалтійскаго края. — Молодые люди, преимущественно изъ крестьянскаго сословія и не моложе 16 лѣтъ, желающіе поступить въ это учебное заведеніе, должны умѣть по русски бѣгло читать и писать подъ диктовку, кромѣ того быть свѣдущи въ одномъ изъ мѣстныхъ нарѣчій, въ языкѣ латышскомъ или эстскомъ, и знать первыя четыре правила ариѳметики съ простыми числами. Курсъ ученія будетъ продолжаться три года. Окончившіе курсъ воспитанники обязаны за полученное ими воспитаніе прослужить не менѣе четырехъ лѣтъ въ званіи народнаго учителя и освобождаются въ это время отъ всѣхъ повинностей, не исключая и рекрутской.

Заявленія о желаніи поступить въ упомянутую учительскую семинарію могутъ быть дѣлаемы предварительно, до открытія семинаріи въ означенный срокъ, учителю Алексѣю Ивановичу Орлову, живущему въ московскомъ предмѣстьѣ, на большой каменной, въ домѣ № 30, ежедневно отъ 8 до 12 часовъ утра и отъ 3 до 5 часовъ по полудни. № 1198. 2

Проклaмы. Proclame.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. werden von dem Livländischen Hofgerichte, auf desfallsiges Ansuchen der Großsöhne der weil. verwittweten Titulairräthin Catharina Elisabeth **Petersen** geb. Althann, erblichen Ehrenbürger Alexander und Theodor Gebrüder Petersen, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche außer den bereits als Erben defunctae sich legitimirt habenden beiden supplicirenden Gebrüdern Alexander und Theodor Petersen, an den Nachlaß der am 4. Juni a. pr. hierselbst in Riga verstorbenen verwittweten Titulairräthin Catharina Elisabeth Petersen geb. Althann als Erben Ansprüche formiren zu können vermeinen, oberrichterlich aufgefordert, sich innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. bis zum 5. Januar 1871 und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren etwanigen Erbansprüchen selbst oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten allhier bei dem Livländischen Hofgerichte anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwanigen an den Nachlaß der weiland verwittweten Titulairräthin Catharina Elisabeth Petersen geb. Althann gänzlich und für immer präcludirt und die beiden supplicirenden Großsöhne defunctae, nämlich die erblichen Ehrenbürger Alexander und Theodor Gebrüder Petersen als die alleinigen gesetzlichen Intestaterben der Verstorbenen anerkannt und der Nachlaß der Verstorbenen denselben zum alleinigen Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 3490. 3
Riga-Schloß, den 5. August 1870.

Der Herr Landrichter Ludolf August Baron **Brüningk** hat zufolge des mit der Gräfin Julie **Manteuffel** am 16. April d. J. abgeschlossenen und am 15. Mai d. J. sub Nr. 25 corroborirten Kaufcontracts das allhier im 2. Stadttheile sub Nr 113 und 114 auf Stadtgrund belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien für die Summe von 5500 Rbl. käuflich acquirirt und gegenwärtig zu seiner größeren Sicherheit um Erlaß einer sachgemäßen Edictal-Citation gebeten. — In Folge dessen werden unter Berücksichtigung der bezüglichen supplicantischen Anträge Alle und Jede, welche die Zurechtbeständigkeit des obenwähnten, zwischen dem Herrn Landrichter Ludolf August Baron Brüningk und der Gräfin Julie Manteuffel abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in das Hypothekenbuch nicht eingetragen sind, oder in demselben nicht als noch fortdauernd offen stehen, oder aber auf dem in Rede stehenden Immobile ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters oder endlich Näherrechte geltend machen zu können meinen, hiedurch aufgefordert und angewiesen, solche Rechte, Ansprüche und Einwendungen binnen der Frist von einem Jahre und sechs Wochen, also spätestens bis zum 21. Juli 1871 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Rechte und Einwendungen, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch gesetzten Frist unterbleiben würde, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Herrn Provocanten diejenigen Verfügungen getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Rechte, Ansprüche und Einwendungen finden. Nr. 740.
Dorpat Rathhaus, am 9. Juni 1870. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Grundeigenthümer Jaak Johntsohn, Erbbesitzer des im Hallistschen Kirchspiele des Pernau-Fellinschen Kreises unter dem Gute Pennekül belegenen Grundstücks **Luiga Nr. 2** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das eigenthümlich erworbene, unten näher bezeichnete Grundstück, dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück, mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede — mit Ausnahme der Livländischen Bauer-Rentenbank, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 9. Januar 1871 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Luiga Nr. 2, groß 27 Thlr., den Bauern Johann und Jaan Gebrüdern Must für den Kaufpreis von 2970 Rbl. S. Nr. 950. 3
Gegeben im Kreisgerichte zu Fellin am 9. Juli 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Herren Dr. med. Daniel und Eduard Gebrüder von Stein, Erbbesitzer des im Jürgensburgschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes **Schloß-Jürgensburg mit Duckern**, hieselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Schloß-Jürgensburg mit Duckern ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Schloß-Jürgensburg mit Duckern bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Schloß-Jürgensburg mit Duckern ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

1. Kalu Behrsing, groß 23 Thlr. 13 Gr., auf den Bauer Andrei Pehtersohn für den Preis von 3400 Rbl. S.
2. Remnand Lahze, groß 21 Thlr. 19 Gr., auf den Bauer Tennis Kalnin für den Preis von 2800 Rbl. S.
3. Leies Behrsin, groß 29 Thlr. 17 Gr., auf die Bauern Karl und Dahw Runtz für den Preis von 4100 Rbl. S.
4. Leies Jausche, groß 20 Thlr. 5 Gr., auf den Bauer Andrei Purwiht, für den Preis von 3425 Rbl. S.
5. Remnand Stuhre, groß 23 Thlr. 44 Gr., auf den Bauer Tennis Kalnin, für den Preis von 3400 Rbl. S.
6. Kalna Muhrneek, groß 18 Thlr. 87 Gr., auf die Bauern Jacob und Jahn Kalnin für den Preis von 3425 Rbl. S.

7. Sulle, groß 39 Thlr. 5 Gr., auf den Bauer Tennis Meschanz für den Preis von 5000 R. S.
8. Dalbe, groß 11 Thlr. 34 Gr., auf den Bauer Gust Kalnin für den Preis von 1725 Rbl. S.
9. Trillitz, groß 27 Thlr. 16 Gr., auf den Bauer Andree Ohsolin für den Preis von 3500 R. S.
10. Leijes Spehlen, groß 25 Thlr. 15 Gr., auf die Bauern Kahrl Turk und Kahrl Grentschewitsch für den Preis von 3500 Rbl. S.
11. Kalna Jausche, groß 20 Thlr. 5 Gr., auf den Bauer Jurre Purwiht für den Preis von 3425 Rbl. S.
12. Kewelen, groß 13 Thlr. 40 Gr., auf den Bauer Andrei Purwiht für den Preis von 3000 Rbl. S.
13. Jaunsemm-Peter, groß 18 Thlr. 79 Gr., auf den Bauer Dahw Kippur für den Preis von 3050 Rbl. S.
14. Ingesten, groß 20 Thlr. 1 Gr., auf den Bauer Karl Kjust für den Preis von 3000 Rbl. S.
15. Kalna-Spehlen, groß 25 Thlr. 52 Gr, auf die Bauern Jahn und Mikkel Klawin für den Preis von 3400 Rbl. S.
16. Kilpen, groß 28 Thlr. 32 Gr., auf den Bauer Mathis Purwiht für den Preis von 6000 Rbl.

Wolmar, den 3. Juli 1870. Nr. 804. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Carl Gustav Burchard von Belawary, Pfandbesitzer des im Sissegalschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes **Saadsen**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten Käufer als freies und von allen auf dem Gute Saadsen ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme aller Derjenigen, welche auf dem Gute Saadsen bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Saadsen ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

Zelming, groß 9 Thlr. 36 Gr, dem Herrn Carl Freyberg für den Preis von 1175 Rbl. S.

Wolmar, den 30 Juni 1870. Nr. 796. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Johann Friedrich von Schröder, Erbbesitzer der im Burtneckschen und St. Mathiäschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen **Burtneckschen** Güter, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieser Güter gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf den Schloß-Burtneckschen Gütern ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf die Schloß-Burtneckschen Güter bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf den Schloß-Burtneckschen Gütern ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

1. das Schloß-Burtnecksche Ginnen-Gesinde, 23 Thlr. 87 Gr. groß, dem Bauer Jahn Bruhdel für den Preis von 3835 Rbl. S.
2. das Schloß-Burtnecksche Leel Peiwa-Gesinde, 39 Thlr. 69 Gr. groß, dem Bauer Jahn Snohts für den Preis von 7500 Rbl. S.
3. das Galantfeldsche Gastes-Gesinde, 36 Thlr. 15 Gr. groß, dem Bauer Jahn Ohsolin für den Preis von 5780 Rbl. S.
4. das Seckenhoffsche Beide-Gesinde, 36 Thlr. 3 Gr. groß, den Bauern Jahn und Mahrz Zakke für den Preis von 4850 Rbl. S.
5. das Seckenhoffsche Mekken-Gesinde, 29 Thlr. 35 Gr. groß, den Bauern Jahn Ahbel und Indrik Zakke für den Preis von 5000 Rbl.
6. das Seckenhoffsche BrengulGesinde, 41 Thlr. 65 Gr. groß, dem Bauer Peter Stakle für den Preis von 8000 Rbl. S.
7. das Seckenhoffsche Maß Wihkul-Gesinde, 32 Thlr. 49 Gr. groß, dem Bauer Mahrz Wente für den Preis von 5400 Rbl. S.

Wolmar, den 16. Juni 1870. Nr. 768. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr dim. Kreisgerichts-Assessor Baron Friedrich Oscar von Mengden als Pfandbesitzer des im Wendenschen Kreise und Festenschen Kirchspiele belegenen Gutes **Fehsen** nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesem Gute gehörigen wackenbuchmäßigen Gesinde als:

1. Kalne Kutscher, groß 24 Thlr. 29 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Gust Mednit für den Preis von 2900 Rbl. S.
2. Leies Tische, groß 25 Thlr. 62 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Jahn Kutscher für den Preis von 3300 Rbl. S.
3. Mengel, groß 22 Thlr. 36 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Jacob Weber für den Preis von 3350 Rbl. S.
4. Leyes Kellan, groß 15 Thlr. 10 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Peter Brauer für den Preis von 1925 Rbl. S.
5. Rapsche, groß 26 Thlr. 9 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Ansch Lohdit für den Preis von 3650 Rbl. S.
6. Kalne Walan, groß 25 Thlr. 13 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Peter Wahlfahrt für den Preis von 3700 Rbl. S.
7. Leies Walan, groß 26 Thlr. 43 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Jahn Jankau für den Preis von 3900 Rbl. S.
8. Kalne Kellan, groß 17 Thlr. 40 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Jahn Blau für den Preis von 2300 Rbl. S.
9. Stipri, groß 17 Thlr. 16 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Andrees Herbst für den Preis von 2500 Rbl. S.
10. Kalne Tische, groß 22 Thlr. 17 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Jahn Still für den Preis von 2800 Rbl. S.
11. Wikschker, groß 24 Thlr. 39 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Jahn Schmidt für den Preis von 3550 Rbl. S.
12. Garranz, groß 19 Thlr. 84 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Jahn Rasen für den Preis von 2800 Rbl. S.
13. Dettlan, groß 26 Thlr. 23 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Jahn Seeberg für den Preis von 3650 Rbl. S.
14. Wewer, groß 37 Thlr. 78 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Dahw Nurmik für den Preis von 5100 Rbl. S.
15. Leies Kutscher, groß 26 Thlr. 75 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Gust Mednit für den Preis von 3100 Rbl. S.
16. Lemsche, groß 30 Thlr., auf den Fehsenschen Bauer Willum Jankau für den Preis von 4100 Rbl. S.
17. Sillwersch oder Sillweet, groß 56 Thlr. 36 Gr., auf den Fehsenschen Bauer Peter Weber für den Preis von 7400 Rbl. S.:

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Fehsen ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen welche auf den qu. Grundstücken ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechte Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Gegeben Wenden den 17. Juni 1870.

Nr. 2863. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Kreisrichter Baron Alexander von der Pahlen als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Löserschen Kirchspiele belegenen Gutes **Kohlhausen** nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesem Gute gehörigen, wackenbuchmäßigen Gesinde als:

1. Leedes-Garrausch, Leeping und Meister, groß 28 Thlr. 64 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Spritz Meister für den Preis von 4000 Rbl. S.
2. Kaulu-Garrausch, Rosberg und Baum, groß 33 Thlr. 28 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Jahn Rosberg für den Preis von 4600 Rbl. S.
3. Kaulu-Bekker groß 11 Thlr. 17 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Karl Bekker für den Preis von 1600 Rbl. S.
4. Kaulu-Grekke, groß 10 Thlr. 68 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Otto Grekke für den Preis von 1575 Rbl. S.
5. Kaulu-Knoch, groß 15 Thlr. 44 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Karl Knoch für den Preis von 2050 Rbl. S.
6. Wehrme, groß 47 Thlr. 86 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Jurr Boor für den Preis von 6450 Rbl. S.
7. Leedes-Luppan, groß 13 Thlr. 44 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Peter Luppan für den Preis von 1950 Rbl. S.
8. Leedes-Sprinz, groß 18 Thlr. 60 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Jurre Sprinz für den Preis von 2500 Rbl. S.
9. Klawehn-Missing und Plikken, groß 23 Thlr. 37 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Jahn Kruming für den Preis von 3150 Rbl. S.
10. Klawehn-Kruming und Klawehn, groß 28 Thlr. 84 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Mikkel Kruming für den Preis von 4000 Rbl. S.
11. Lietz-Daber, groß 14 Thlr. 53 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Spritz Daber für den Preis von 2250 Rbl. S.
12. Lietz-Grawis, groß 13 Thlr. 80 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Peter Grawe für den Preis von 2000 Rbl. S.
13. Djeddon-Kasack und Wallmann, groß 31 Thlr. 45 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Andres Hirsch für den Preis von 4185 Rbl. S.
14. Kalne und Leijes Kramping, groß 33 Thlr. 37 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Jurre Lahpsal für den Preis von 3900 Rbl. S.
15. Reekstukaln, groß 15 Thlr. 79 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Martin Laß für den Preis von 1000 Rbl. S.
16. Lahze, groß 15 Thlr. 87 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Andrei Hirsch für den Preis von 1760 Rbl. S.
17. Moijan-Imsche, groß 21 Thlr. 36 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Piddrick Wesser für den Preis von 2250 Rbl. S.

18. Moijan-Pinne, groß 17 Thlr. 57 Gr., auf den Kohlhausenschen Bauer Piddrick Wesser für den Preis von 2350 Rbl. S.:

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Kohlhausen ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend kraft dieses Proclams, Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf den qu. Grundstücken ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechte Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Gegeben Wenden den 23. Juni 1870.

Nr. 2632. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr August v. Pander als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Wendenschen Kirchspiele belegenen Gutes **Lindenhof** nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesem Gute gehörigen wackenbuchmäßigen Gesinde, als:

1. Ustupp, groß 40 Thlr. 19 Gr., auf die Lindenhofschen Bauern Mahrz und Dahw Berger für den Preis von 5000 Rbl. S.
2. Wezz-Bolschen, groß 23 Thlr. 49 Gr., auf den Lindenhofschen Bauer Peter Siggal für den Preis von 2700 Rbl. S.
3. Keegal, groß 32 Thlr. 38 Gr., auf die Lindenhofschen Bauern Dahw und Mahrz Keegal für den Preis von 4000 Rbl. S.
4. Brasle, groß 36 Thlr. 55 Gr., auf den Lindenhofschen Bauer Mahrz Skrasting für den Preis von 4400 Rbl. S.
5. Wezz und Jaun Strunke, groß 49 Thlr. 58 Gr., auf den Lindenhofschen Bauer Dahw Strunke für den Preis von 5700 Rbl. S.
6. Rihbe, groß 32 Thlr. 50 Gr., auf die Lindenhofschen Bauern Jahn und Jahn Kelping für den Preis von 3900 Rbl. S.
7. Leies Staggar, groß 20 Thlr. 42 Gr., auf den Lindenhofschen Bauer Peter Apsiht für den Preis von 2550 Rbl. S.
8. Kalne Staggar, groß 20 Thlr. 73 Gr., auf den Lindenhofschen Bauer Jahn Skrasting für den Preis von 2400 Rbl. S.
9. Kalne Stukke, groß 25 Thlr. 13 Gr., auf den Lindenhofschen Bauer Jahn Muhrneek für den Preis von 3000 Rbl. S.
10. Leies Stukke, groß 21 Thlr. 24 Gr., auf den Lindenhofschen Bauer Dahw Stukke für den Preis von 2550 Rbl. S.
11. Uhder, groß 34 Thlr. 8 Gr., auf die Lindenhofschen Bauern Jahn Waggul und Jahn Kalley für den Preis von 3950 Rbl. S.
12. Letze, groß 28 Thlr. 77 Gr., auf die Lindenhofschen Bauern Jahn und Dahw Maisiht für den Preis von 3700 Rbl. S.
13. Jaun Stiepneek, groß 23 Thlr. 40 Gr., auf die Lindenhofschen Bauern Dahw und Mahrz Stiepneek für den Preis von 2800 Rbl. S.
14. Salas Behrsing, groß 22 Thlr. 16 Gr., auf den Lindenhofschen Bauer Mahrz Renz für den Preis von 2550 Rbl. S.
15. Leies Siggat, groß 26 Thlr. 16 Gr., auf den Lindenhofschen Bauer Mahrz Rumpiht für den Preis von 3000 Rbl. S.
16. Zaeckull, groß 33 Thlr. 5 Gr., auf den Lindenhofschen Bauer Peter Baiding für den Preis von 4000 Rbl. S.
17. Kalne und Leies-Mulde, groß 44 Thlr. 72 Gr., auf den Lindenhofschen Bauer Jahn Linter für den Preis von 5400 Rbl. S.

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Lindenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf den qu. Grundstücken ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechte Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Nr. 2567. 2

Gegeben Wenden, den 17. Juni 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft; demnach der Bauer Laur Keschan, Erbbesitzer des im Lemburgschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Schloß-Lemburgschen **Semneck-Gesindes**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Semneck-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Semneck-Gesinde ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll.

Das Semneck-Gesinde, 21 Thlr. 51 Gr. groß, dem Bauer Jehkab Keschan für den Preis von 3019 Rbl. S. Nr. 781. 2

Wolmar, den 20. Juni 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Ernst Wilhelm Schwartz, Erbbesitzer des im Helmetschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Gutes **Hollershof**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu ihnen gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Hollershof lastenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 9. Januar 1871 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

1. Matzi Nr. 1, groß 14 Thlr. $46^{44}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jakob Willemson für den Kaufpreis von 2610 Rbl.
2. Nilusse Nr. 2, groß 21 Thlr. $50^{63}/_{112}$ Gr., dem Bauer Gustav Habicht für den Kaufpreis von 4095 Rbl.
3. Kirbo Nr. 3, groß 18 Thlr. $82^{26}/_{112}$ Gr., dem Bauer Karel Maddisson für den Kaufpreis von 3404 Rbl.
4. Rätsep Nr. 4, groß 12 Thlr. $13^{96}/_{112}$ Gr., dem Bauer Magnus Neumann für den Kaufpreis von 2186 Rbl.
5. Mähe Küni Nr. 5, groß 21 Thlr. $14^{40}/_{112}$ Gr., dem Bauer Hans Annas für den Kaufpreis von 3808 Rbl.
6. Alla Küni Nr. 6, groß 20 Thlr. $45^{102}/_{112}$ Gr., dem Bauer Hans Kallas für den Kaufpreis von 3792 Rbl.
7. Kangur Nr. 9, groß 8 Thlr. $75^{45}/_{112}$ Gr., der Hollershofschen Gemeinde für den Kaufpreis von 368 Rbl. und
8. Libbardi Nr. 10, groß 22 Thlr. $43^{29}/_{112}$ Gr., dem Bauer Hendrik Starost für den Kaufpreis von 4495 Rbl. Nr. 946. 2

Publicatum Fellin, Kreisgericht den 9. Juli 1870.

Торги. Torge

Рижское квартирное правленіе приглашаетъ желающихъ принять на себя:

1. поставку сальныхъ свѣчей для войскъ съ 1. Октября 1870 по 1. Мая 1871;
2. поставку соломы для войскъ въ 1871 г;
3. чистку отхожихъ мѣстъ въ принадлежащихъ квартирному правленію зданіяхъ, въ 1871 г; и
4. чистку улицъ и дворовъ въ тѣхъ же зданіяхъ съ 1. Января 1871 по 1. Января 1874,

явиться въ сіе правленіе на торги, назначенные 25. и 28. Августа с. г. въ 12 часовъ, а передъ тѣмъ заблаговременно для просмотра условій и представленія залоговъ. № 143. 2

Von der Rigaschen Quartier-Verwaltung werden Diejenigen, welche:

1. die Lieferung von Talglichten für das Militair vom 1. October 1870 bis zum 1. Mai 1871;
2. die Lieferung von Stroh für das Militair pro 1871;
3. die Vereinigung der Privets der der Quartier-Verwaltung gehörigen Gebäude pro 1871 und
4. die Vereinigung der Gassen nebst Höfe derselben Gebäude vom 1. Januar 1871 bis dahin 1874

übernehmen wollen, desmittelst aufgefordert zu den dieserhalb auf den 25. und 28. August d. J. 12 Uhr Mittags anberaumten Torgen zu erscheinen, zeitig vorher aber die betreffenden Bedingungen einzusehen und die vorgeschriebenen Salogge zu bestellen. Nr. 143. 2

Рижская таможня симъ объявляетъ, что 24. сего Августа въ 11 часовъ утра въ пакгаузѣ ея будутъ продаваться съ публичнаго торга слѣдующія товары: 938 аршинъ матеріи шерстяной, 721 аршинъ матеріи шелковой, 186 аршинъ матеріи бумажной, 53 аршина бархату и разные другіе товары.

Рига, 7. Августа 1870 года. 2

Das Rigasche Zollamt macht hiermit bekannt, daß am 24. August d. J. um 11 Uhr Vormittags in dessen Packhause nachfolgend benannte Waaren öffentlich versteigert werden sollen: 938 Arschin Wollenzeug, 721 Arschin Seidenzeug, 186 Arschin Baumwollenzeug, 53 Arschin Sammet und verschiedene andere Waaren. Nr. 3035.

Riga, den 7. August 1870. 2

Рижская коммисія городской кассы приглашаетъ симъ лицъ, желающихъ брать въ откупное содержаніе право перевоза чрезъ р. двину

срокомъ съ 1. Іюля 1871 года впредъ на 6 сряду лѣтъ, явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ 11., 13. и 20 ч. сего Августа въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же коммисію для разсмотрѣнія условій до означенныхъ торговъ касающихся. № 1080. 1

Г. Рига, Ратгаузъ Августа 7. дня 1870 г.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio werden diejenigen, welche die Berechtigung zur Ueberfahrt über den Dünastrom vom 1. Juli 1871 ab auf 6 Jahre zu pachten gesonnen sind, hiermit aufgefordert, an den auf den 11., 13. und 20. August d. J. um 12 Uhr anberaumten Ausbotsterminen ihre Mindestforderungen zu verlautbaren, zuvor aber zeitig die betreffenden Bedingungen einzusehen.

Riga-Rathhaus, den 7. August 1870.

Nr. 1080. 1

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что въ присутствіи его 7. Сентября 1870 г. будетъ производиться съ 12 часовъ дня рѣшительный торгъ безъ переторжки, на продажу изъ Аагофской казенной лѣсной дачи Венденскаго лѣсничества 1200 перенумерованныхъ, перестойныхъ соссенъ, оцѣненныхъ въ 1394 руб. 47 коп.

Торги будутъ смѣшанные т. е. устные и чрезъ запечатанные конверты, составленные на основаніи 1912 ст. I. ч. X. т. зак. гражд. изд. 1857 г. Размѣръ залога для желающихъ торговаться опредѣленъ въ 10% съ продажной суммы. Въ залогъ кромѣ наличныхъ денегъ и процентныхъ государственныхъ бумагъ могутъ быть принимаемы свидѣтельста на недвижимыя имущества и биржевыя бумажныя цѣнности. Подробныя условія о продажѣ и вѣдомость о количествѣ, размѣрѣ и цѣнности лѣса можно видѣть ежедневно въ Управленіи Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ съ 10 часовъ утра до 3 часовъ по полудни, а равно въ канцеляріи Венденскаго лѣсничаго, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней. Для осмотра назначеннаго въ продажу лѣса въ натурѣ, желающіе должны обратиться къ Венденскому лѣсничему.

Г. Рига, 5. Августа 1870 г. № 5467. 3

Von der Verwaltung der Reichsdomainen in den Baltischen Gouvernements wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß bei derselben am 7. September a. c. ein Torg zum Verkauf von abgestandenen, auf den Betrag von 1394 Rbl. 47 Kop. taxirten 1200 Kiefernstämme abgehalten werden wird.

Auf dem Torge werden Offerten entweder mündlich oder mittelst Eingaben von versiegelten Couverts, die in genauer Beobachtung des Art. 1912 des X. Bandes I. Theils Swod der Civilgesetze (Ausgabe 1857) angefertigt sein müssen, entgegen genommen werden. Die auf dem Torge Concurrirenden haben einen Salog auf den Betrag von 10% der Kaufsumme zu bestellen. Als Salog können auch zinstragende Reichsbillete und Börsenwerthpapiere wie auch Obligationen auf Immobilien deponirt werden. Ausführliche Bedingungen über den Verkauf, wie auch der Verschlag über die Quantität und den taxenmäßigen Werth des zu verkaufenden Holzes, können bei der Verwaltung der Baltischen Reichsdomainen täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage von 10 Uhr Morgens ab bis 3 Uhr Nachmittags, desgleichen auch in der Kanzellei der Wendenschen Kronsforstei eingesehen werden. Hinsichtlich der zu verkaufenden Stämme können die resp. Concurrenten an Ort und Stelle Einsicht nehmen, und haben sich deshalb an den Forstmeister des Wendenschen Forstdistricts zu wenden.

Riga, den 5. August 1870. Nr. 5467.

Отъ Управленія Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что 7. Сентября 1870 г. въ присутствіи его въ 12 часовъ пополудни будетъ производиться торгъ съ узаконенною чрезъ три дня, 11. тогоже Сентября, переторжкою на отдачу въ подрядъ производства постройки новаго офицерскаго дома въ I. Перновскомъ лѣсничествѣ Лайксаръ, лифляндской губерніи, за исчисленную по смѣтѣ сумму 2667 р. 54 коп.

Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить свидѣтельства о своемъ званіи и узаконенные залоги равные 1/3 оцѣночной суммы. При этихъ торгахъ допускается и присылка запечатанныхъ объявленій, которыя должны быть составлены на точномъ основаніи ст. 1909 и 1910 т. X ч. I св. зак. изд. 1857 г. составленныя же не по формѣ будутъ возвращены безъ послѣдствій. Условія подряда, какъ равно планъ и смѣта могутъ быть разсматриваемы въ управленіи прибалтійскими государственными имуществами во всѣ присутственные дни. № 7498. 3

Von der Verwaltung der Reichsbesitzlichkeiten in den Baltischen Gouvernements wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß bei derselben am 7. September d. J. ein Torg und am 11. September desselben Jahres ein Peretorg um 12 Uhr Mittags, zur Vergebung des auf 2667 Rbl. 54 Kop. veranschlagten Neubaues des Officiershauses auf der I. Pernauschen Forstei, Laiksaar, des Livländischen Gouvernements in Mindestbot werden abgehalten werden.

Die darauf Reflectirenden haben auf den Torgen bei Vorstellung ihrer Standeslegitimationen 1/3 der Anschlagssumme als Salog zu bestellen. Auf diesen Torgen werden Angebote auch in versiegelten Couverts angenommen, sofern hiebei die Art. 1909 und 1910 des X. Bandes Thl. I Ausgabe 1857 genau beobachtet worden, während im Gegenfalle solche Couverts dem Absender zurückgestellt werden sollen.

Die diesen Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen, sowie der Plan- und Kosten-Anschlag können während der Sitzungszeit in der Verwaltung der Reichsbesitzlichkeiten der Baltischen Gouvernements, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, eingesehen werden. Nr. 5498. 3

Balti Domänhowi Wallitsusse kohhus kulutab et 7. Septembril essimenne kord, ja 11. Septembri ku päewal teise ja wimne kord saab wäljapakkutud, kella 12 lõuna aeal se üllesehhitaminne: üks uus ohwitseri maea essimesse Perno metsa-herra platsi peal, nimme järrel Laiksar, mis Liiwlandi kubbernemangus on, ja kelle peale se ehhitamisse hind 2667 rubla 54 kopp. on pandud.

Need, kes tahhawad sedda ehhitamist omma peale wõtta, peawad üllesandma missugguse seisusest nemmad on ja siis on ka tarwis 1/3 jaggo sest ehhitamisse maksust kautsioniks panna. Kaupa woib tehha, kui su sõnnaga nenda ka kirja läbbi mis peab kuwertis kinni pitseritud ollema, kuidas on kirjotud Art. 1909 ja 1910 seaduste swodis tom X, 1. jaggo (1857 aastal wäljaantud). Kinni pitseritud kuwertid wõetakse wasto sel päewal kella 12 lõuna aeal, kui hakkatakse kaupa teggema. Kohto aeal on iggaühhel lubba luggeda, mis wisi peal se ehhitaminne kätte wõetakse, ja nemmad woiwad ka nähha sada mis modi se plan ja ehhitaminne tulleb. Nr. 5498. 3

Von Einem Kaiserlichen 5. Pernauschen Kirchspiels-Gerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß dasselbe in Nachlaßsachen der im Hackelwerk Oberpahlen verstorbenen Eheleute Heinrich und Charlotte Licht im genannten Hackelwerk am 2. September c. eine meistbietliche öffentliche Versteigerung von Möbeln, Küchen- und Tischgeräth, Tisch- und Bettwäsche, Silberzeug und sonstigen Effecten gegen sofortige baare Zahlung abhalten wird.

Kawershof im 5. Pernauschen Kirchspiels-Gerichte den 3. August 1870. Nr. 1086. 2

Витебской губерніи лепельскій уѣздный судъ объявляетъ, что въ присутствіи его 11. Сентября 1870 г. будутъ производиться торги съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на продажу имѣнія Караевичъ съ фольваркомъ Гецовщиною и усадьбами въ деревнѣ Лащинѣ состоящаго во 2. станѣ лепелкскаго уѣзда, принадлежащаго помѣщику Итнатію Жабо на удовлетвореніе частныхъ долговъ: 1) купчихѣ 1. гильдіи Эстрѣ Рапопортовой 285 р. 71 3/4 к. 2) дворянину Францу Семецкому 100 руб. съ процентами съ 14. Февраля 1848 года по 6% на сто; 3) дворянину Норберту Кушлейкѣ 500 р. съ 1833 года; 4) помѣщику Фадею Чеховичу 700 руб.; 5) дѣйствительному статскому совѣтнику Росселю 508 р. 57 к.; 6) коллежскому регистратору Словецкому 1332 руб.; 7) дворянкамъ Подвинской и Ленкивичевой 826 руб.; 8) помѣщицѣ Миссуновой 1800 руб.; 9) наслѣдникамъ купца Правиллы 49 руб. 48 коп.; 10) дворянамъ Михаилу Іосифову и женѣ его Людвигѣ Яковлевой Закржевскимъ 70 руб. съ процентами съ 28. Апрѣля 1866 г.; 11) однодворкѣ Розаліи Казимировой Закржевской 100 руб. съ процентами съ 11. Января 1863 г.; 12) дворянкѣ Паулинѣ Ленкевичевой 112 руб., ей же по 2. роспискѣ 250 руб. и по 3. роспискѣ 83 руб., итого Ленкевичевой 445 руб. Всего частныхъ долговъ кромѣ процентовъ на 6717 р. 76 3/4 коп. и казенныя недоимки по Витебскому губернскому управленію государственныхъ имуществъ а) за административное управленіе казеннымъ имѣніемъ Мошнякъ съ 1838 года по 1841 годъ 850 руб. 69 коп. а пени на оную по 1870 годъ 3229 р. 44 1/4 к., итого 4080 р. 13 1/4 коп.; б) акторатовыхъ пошлинъ 48 коп. и в) за составленіе описи на простой бумаги 40 коп. По Витебской губернской коммисіи народнаго продовольствія ссуды 2198 р. 32 к., изъ нихъ къ неотхожному взносу по 1870 годъ 1522 руб. 96 коп., а остальныя разсрочены по 1874 годъ и сверхъ того за 29 четвертей овса 116 руб., подлежащіе тоже къ неотхожному взносу. На пополненіе въ число этихъ денегъ представлено для заготовленія свидѣтельства государственнаго банка на 1600 руб. изъ выкупной ссуды по имѣнію Кораевичи. Приказу общественнаго призрѣнія недоимки 422 р. 4 к., капитала разсроченнаго 488 руб. 10 коп., процентовъ 425 руб. 23 коп., итого 1778 рублей. На пополненіе въ число этихъ денегъ представлено для заготовленія свидѣтельства государственнаго банка на 1600 руб. изъ выкупной ссуды на имѣнію Караевичи; витебской казенной палатѣ сбора процентовъ за 1867 годъ штрафа 24 руб. 85 3/4 коп., за 1869 г. 46 руб. 27 1/2 коп., штрафа 87 3/4 коп., ссуды государственнаго казначейства капитала и интересовъ 1150 руб. 81 1/4 коп., экздивизорскихъ пошлинъ въ пользу приказа общественнаго призрѣнія 319 руб. 28 1/4 коп. и по десятиннаго сбора губернскихъ оклада 3 руб. 3 1/4 коп. частныхъ повинностей, для нуждъ дворянства 33 коп., на міровыя учрежденія 1 руб. 52 1/4 коп., на содержаніе тысячскихъ 2 руб. 3 коп., сельской врачебной управѣ 2 руб. 3 коп., всего 1551 руб. 5 1/2 коп.; на пополненіе этого взысканія представлено для заготовленія свидѣтельства государственнаго банка на 1600 руб. изъ выкупной ссуды по имѣнію Караевичи, публикаціонныхъ за двукратное припечатаніе объявленіи о продажѣ имѣніи Караевичъ. Губернскимъ правленіямъ вмѣстѣ съ пересылочными 166 р. 24 коп., а всего казеннаго долга за исключеніемъ публикаціонныхъ 9724 рубля 38 3/4 коп. Въ число этого долга поступитъ три выкупныхъ свидѣтельства на сумму 4800 рублей. Затѣмъ остаются казенная долга на имѣніи Караевичахъ 4924 руб. 38 3/4 коп. а вмѣстѣ съ публикаціонными 5090 руб. 62 3/4 коп., а всего казеннаго долга съ частными 11,807 руб. 39 1/2 коп., числящаяся же недоимка на имѣніи Караевичахъ согласно 2120. ст. 10. т. 2. ч. должна быть уплочена покупщикомъ сверхъ цѣны, которая состоится на торгахъ. Имѣніе Караевичи расположено въ 1 верстѣ отъ рѣки Улянки, отъ города Витебска въ 100 верст., отъ города Полоцка въ 70 верст., отъ мѣстечекъ: Чашникъ 12 верст., Калина 15 верст., Бочейкова 23 верст. и Бѣшенковичъ въ 40 верст. Фольварокъ Гецовщина расположенъ при самой рѣкѣ Улянкѣ. Въ имѣніи семъ находится одно озеро называемое Раково и имѣется въ ступъ въ другое — Долгое, изъ коихъ въ первомъ не производится рыбной ловли по причинѣ чековъ въ ономъ, а въ вступномъ производится. Земли въ семъ имѣніи находится подъ усадьбою, строеніями, садами, огородами, гуменниками и коноплянниками 3 десят. 1200 руб., пахатной 130 десят., сѣнокосной луговой 110 дес., лѣса дровянаго и мѣлкаго строеваго 214 дес., подъ зарослями болотами, водами и дорогами 27 дес. 2186 саж., въ фольваркѣ Гецовщинъ подъ усадьбою, строеніями, садомъ, огородомъ 2 дес., пахатной 20 дес., сѣнокосной 4 дес., подъ лѣсомъ дровянымъ 10 дес., подъ зарослями 16 дес., болотами, дорогами и рѣкою 10 дес., подъ корчмою и огородомъ оной одна десятина, подъ усадьбами въ деревнѣ Лащинѣ 5 десят., пахатной 15 дес., сѣнокосной 5 дес., подъ мельницею и огородомъ оной 3 дес., итого земли 576 десят. 986 саж., изъ коей въ непосредственномъ распоряженіи владѣльца 326 десят. 1200 саж., въ пользованіи крестьянъ 249 дес. 2186 саж., съ коихъ получается каждогодно ренты 264 руб. Въ имѣніи находятся деревянныя строенія старыя: домъ, конюшня, скотный дворъ, амбаръ, токъ, людская изба, ледникъ, сарай. Въ фольваркѣ Гецовщинѣ: домъ, токъ, амбаръ, людская, скотный дворъ, ледникъ и фруктовый садъ. На усадьбахъ, Лащинѣ, 3 жилыхъ избы, 3 овина и сараи. Имѣніе Караевичи приносятъ въ годъ чистаго дохода кромѣ 5 1/2 процентовъ, ренты 70 руб., со всѣми усадьбами по десятилѣтней сложности оцѣнено въ 700 рублей. Желающіе участвовать въ торгахъ благоволятъ явиться въ сей судъ къ означенному сроку.

Іюля, 4. дня 1870 г. № 1952. 3

Лифл. Вице-Губернаторъ **Ю. фонъ Кубе.**

Старшій секретарь **Г. ф. Штейнъ.**

Неоффиціальная Часть.
Nichtofficieller Theil.

Einiges über Bereitung der feinern Branntweine, Schälchen und Liqueure für den Hausbedarf.

(Fortsetzung.)

Zu Branntweinsorten anderer Art verwendet man die sogenannten Pflanzenextracte, welche dadurch bereitet werden, daß man die getrockneten oder frischen zerschnittenen Pflanzentheile wie z. B. Wermuth, Veilchenwurzel, Vanille, Ingwer, Sellerie, Dreiblatt, Pfirsichkerne und bittre Mandeln, Citronen- oder Pomeranzenschalen, Gewürznelken &c. in einer Flasche mit gereinigtem Spiritus von 60—65 Graden übergießt, ihn mehrere Tage an einem warmen Orte stehen läßt und dann zum Gebrauche abgießt. Der Spiritus darf nicht zu stark sein, weil er sonst Theile löst, die bei der spätern Verdünnung mit Wasser wieder ausgeschieden, den Branntwein trübe machen würden.

Bisweilen verwendet man auch ätherische Oele und Extracte zu gleicher Zeit bei einer Branntweinsorte.

Die dritte Brantwein- oder Schälchengruppe umfaßt diejenigen Schnäpse, welche zu ihrer Bereitung der frischen Früchte bedürfen, oder zu deren Anfertigung man sich auch der Fruchtsäfte bedient; man nennt diese Branntweine gewöhnlich Ratafias. Der vorzüglichste derselben ist wohl der mit Hilfe von Kirschen hergestellte Kirschbranntwein, weniger gebräuchlich sind Erdbeer, Wein, Apfelsinen, Himbeer und Quitten-Ratafia. Einer der vorzüglichsten Schnäpse, die es überhaupt giebt, läßt sich aber aus den Beeren der Traubenkirsche oder wie er bei uns auch fälschlich genannt wird, des Faulbaumes (prunus padus, lettisch eewa) darstellen. Jener Baum kommt nicht selten in unsern Wäldern, sehr häufig aber in Gebüschpartieen und Parken vor und seine schönen weißen Blüthentrauben machen ihn zu einem werthvollen Schmucke derselben.

Die im Herbste reifenden schwarzen Beeren, welche von sehr zusammenziehendem Geschmacke sind, lieferten bis jetzt meist keinen Nutzen, wurden nur hin und wieder von der obstbedürftigen Jugend gegessen; sie sind für die Schälchenbereitung ein nicht genug zu schätzendes Material.

Ehe wir nun auf die Art der Bereitung für die einzelnen Schnäpse eingehen, müssen wir noch über den Zuckerzusatz einige Worte sagen.

Die Zuckermenge welche bei der Fabrication der einzelnen Schälchen verwendet wird, ist eine recht verschiedene. Je nachdem man viel oder wenig Zucker dazu verbraucht, wird der Character der Brandweine ein anderer. Bei starkem Zuckerzusatz wird der Branntwein dickflüssig wie feines Oel und erhält demgemäß auch den Namen huile oder creme. Solche Branntweine enthalten dann gewöhnlich $1-1\frac{1}{2}$ Pfund Zucker auf das Stof.

Einen etwas geringern Zuckergehalt haben die eigentlichen Liqueure, denen man $\frac{3}{4}-1$ Pfund Zucker auf ein Stof Fabrikat giebt.

Den geringsten Zuckerzusatz erfordern die doppelten Branntweine, bei welchen er je nach Belieben oder nach dem Gebrauche zwischen einigen Lothen bis $\frac{3}{4}$ Pfd. pr. Stof schwankt.

Umgekehrt wie mit dem Zuckergehalte verhält es sich meistens mit der Stärke der Branntweine.

Die zuckerreichen Cremes und huiles macht man ca. 36—38° Tralles stark, den Liqueuren giebt man gemeinhin die Stärke von 40% und den doppelten Branntweinen 45—50% Tralles.

Bei Bereitung der feinen Branntweine für den Hausbedarf bedient man sich des Hutzuckers (der Zuckerbrode) oder auch des Havannahzuckers, welche beide rein genug von fremden Bestandtheilen sind, um der Läuterung nicht zu bedürfen, die der Zucker in den Schälchenfabriken noch gewöhnlich durchzumachen hat.

Bei seiner Verwendung thut man gut, den Zucker mit etwas Wasser auf's Feuer zu setzen und ihn hier zur Auflösung zu bringen; das ist besonders bei zuckerreicheren Schnäpsen nöthig, bei andern feuchtet man ihn nur mit Wasser an und legt ihn in die Mischung.

Wir schreiten jetzt dazu, die speciellen Recepte für jeden einzelnen Schnaps zu geben, wollen aber vorher bemerken, daß wir dabei nur der sogenannten doppelten Branntweine und der Liqueure gedenken wollen. Gelüstet es einen oder den andern unserer Leser sich die französischen huiles und cremes zu bereiten, so hat er zu dem Liqueurrecept nur ca. 5 Pfund Zucker in etwas Wasser gekocht zuzusetzen und er hat seinen Willen in Ausführung gebracht. Außerdem bemerken wir, daß jedes Recept auf die Quantität von 10 Stof Schälchen berechnet ist und daß wir dem Leser zur Erleichterung der Ausführung rathen, sich mit einem Gefäße zu versehen, in welchem er sich anmerkt, wie hoch 10 Stof Flüssigkeit zu stehen kommen. Er gießt alsdann die angegebene Spiritusmenge hinein, thut das ätherische Oel dazu, gießt dann den aufgelösten Zucker darunter und füllt nun das Gefäß bis zum Zeichen mit gutem reinem Wasser an.

Kümmel.

Liqueur.	Doppelkümmel.
$6\frac{2}{3}$ Stof Spiritus von 60° Tralles.	8 Stof Spiritus von 60° Tralles.
10 Pfd. Zucker, $1\frac{1}{2}-2$ Quent. Kümmelöl.	5 Pfd. Zucker, $1\frac{1}{2}-2$ Quent. Kümmelöl.
Wasser bis das Gemisch 10 Stof beträgt.	Wasser.

Nach Belieben kann man beiden Schnäpsen auch noch einige Tropfen Anisöl zusetzen.

Pomeranzen.

Liqueur.	Dopp. Pomeranzen.
$6\frac{2}{3}$ Stof Spiritus von 60%.	8 Stof Spiritus v. 60%.
10 Pfd. Zucker.	4 Pfund Zucker.
$1\frac{1}{2}-2$ Quent. Pomeranzneöl.	$1\frac{1}{2}-2$ Quent. Pomeranzenöl.
Wasser.	Wasser.

Will man diesen beiden Schnäpsen eine etwas größere Bitterkeit verleihen, so gießt man einen Theil des zur Verwendung kommenden Spiritus auf $\frac{1}{4}-\frac{1}{2}$ Pfd. gute Pomeranzenschalen, die man vorher von ihrem weißen Marke befreit hat und läßt ihn darauf etwa 2 oder 3 Tage stehen. Dadurch erhält man eine Tinctur, die zum übrigen Spiritus gegossen, mit diesem dem Recepte gemäß verwendet wird.

Citronen, Anis, Krauseminze werden ebenso verfertigt wie die beiden Kümmelschnäpse, nur daß man selbstverständlich statt des Kümmelöles Citronen-, Anis-, Krauseminzöl in gleicher Menge nimmt.

In gleicher Weise geschieht die Anfertigung des Pfefferminzliqueurs, bei welchem man jedoch auf 10 Stof Fabrikat gewöhnlich $2-2\frac{1}{2}$ Quentchen Pfefferminzöl nimmt.

Wachholder (Genièvre.)

Liqueur.	Genièvre.
$6\frac{2}{3}$ Stof Spiritus zu 60%.	10 Stof Spiritus v. 60%.
$\frac{1}{2}$ Lth. Wachholderbeeröl.	1 Loth Wachholderbeeröl.
$\frac{1}{4}$ Loth Citronenöl.	Ausnahmsweise bedarf dieser Branntwein keines Zucker- und Wasserzusatzes, wohl aber kann man ihn noch etwa 1 Quentchen Essigäther zusetzen.
10 Pfund Zucker.	
Wasser um die 10 Stof voll zu machen.	

Außer diesen Recepten möchten wir noch einige für die feinen Tafelliqueure hinzufügen, welche ebenfalls leicht darzustellen sind.

Rosenliqueur: $6\frac{2}{3}$ Stof Spiritus zu 60%, 18 Tropfen Rosenöl und 10 Pfund Zucker, Wasser um die Quantität von 10 Stof herzustellen. Man färbt diesen Liqueur mit etwas Cochenilletinctur, die man in der Apotheke erhält, roth. Zu allen folgenden Liqueuren nimmt man ebenfalls $6\frac{2}{3}$ Stof Spiritus zu 60%, 10 Pfd. Zucker und das erforderliche Wasser (etwa 1 Stof.) Wir geben hier der Kürze wegen bei jedem Namen nur die erforderliche Menge des ätherischen Oeles an, weil das Weitere bei allen jetzt aufzuzählenden Liqueuren dasselbe ist.

Nelkenliqueur: 20 Tropfen Nelkenöl.

Orangenblüthenliqueur: 1 Quentchen Neroliöl, 6 Tropfen Rosenöl.

Parfait d'amour: $\frac{1}{2}$ Loth Citronenöl, $\frac{1}{8}$ Loth Nelkenöl, 10 Tropfen Muskatenblüthöl (kann ebenfalls rosa gefärbt werden.)

Maraschino: 20 Tropfen Bittermandelöl, 4 Tropfen Rosenöl, 8 Tropfen Zimmtöl, 6 Tropfen Neroliöl.

Persico: 1 Quentchen Bittermandelöl.

Zimmtliqueur: 22 Tropfen Zimmtöl, 4 Tropfen Rosenöl.

Nonpareille: 6 Tropfen Rosenöl, 12 Tropfen Nelkenöl, 1 Tropfen Muskatenblüthöl. (Kann auch rosa gefärbt werden.)

Wir schreiten jetzt zur Bereitung derjenigen Branntweine und Liqueure, welchen man ihr Aroma dadurch verleiht, daß man Pflanzentheile mit einem Theile des zu verwendenden Spiritus übergießt, was am besten in einer Flasche von einigen Stofen Inhalt geschieht. Man läßt das Gemisch einige Tage in der Wärme (z. B. neben einem Ofen) stehen, gießt dann den Spiritus ab und drückt die ausgelaugte Substanz noch etwas aus, um nicht eine zu große Menge Alkohol darin zu lassen. Da ein kleiner Theil des Alkohols dennoch in den betreffenden Substanzen zurückbleibt (den man dadurch noch zu benutzen pflegt, daß man die betreffenden Substanzen noch einmal mit Branntwein zur Herstellung eines ordinairen Schnapses übergießt), so nimmt man gewöhnlich etwas mehr Spiritus, als zur Herstellung der 10 Stof nöthig wäre, die wir auch diesen Recepten zu Grunde gelegt haben.

Zimmtliqueur. 6 Loth feinsten Zimmt (Caneel) 7 Stof Spiritus von 60% oder besser noch 6 Stof von 70% Tralles. Der Zimmt wird mit der Hälfte oder dem ganzen Spiritus übergossen und muß so 7 Tage lang stehen, darauf versüßt man, will man Liqueur haben, mit 10 Pfund, will man den sogenannten „doppelten Zimmt" haben mit 4 Pfd. Zucker und gießt zu dem Gemenge so viel Wasser, daß 100 Stof Fabricat entstehen.

(Schluß folgt.)

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Angekommene Fremde.

Den 14. August 1870.

St. Petersburger Hotel. Se. Durchl. Fürst Barclay de Tolly aus Livland; Mad. Grills nebst Tochter aus England; Hr. Gutsbesitzer Kelpsch nebst Familie von Luzin; Hr. Gutsbesitzer Holynski von Mohilew; Hr. Stud. Miram, Hr. wirkl. Staatsrath Barykow nebst Gemahlin von Mitau; HH. Barone Buxhöwden 1 u. 2, Hr. Baron Stackelberg von Arensburg; Hr. v. Gratkowsky, Hr. Coll.-Assessor Narbut von Wilna; Frau v. Korsak nebst Familie von Disna.

Hotel du Nord. Se. Excellenz Hr. General Leluchin nebst Gemahlin, Hr. Murath von St. Petersburg; Hr. Sarodin von Dünaburg.

Hotel garni. Hr. Student Harff aus Livland; Hr. Verwalter Blöcker aus Kurland; Hr. Kaufmann Löwenberg von St. Petersburg.

Frankfurt a. M. Hr. v. Helmersen, Hr. v. Berg Hr. Wollrabe aus Livland; Hr. v. Boniewicz aus Litthauen; Frau Ringel nebst Sohn, Hr. Anger von Kemmern.

Stadt Mitau. Hr. Schröder nebst Frau von Mitau; Hr. v. Beller von Arensburg; Hr. Pohl aus Livland.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Дозволено цензурою. Рига, 14. Августа 1870 г.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)